

DELIVERY NOTE : 80006805



DATE : 08.08.2018 TELETRANSMITTED

SELLER

HUTCHINSON GMBH
HANSASTRASSE 66
68169 MANNHEIM
GERMANY

SHIP FROM

Hutchinson GmbH
Distribution center
Hansastraße 66
68169 MANNHEIM
GERMANY

SHIP TO

GETRAG S.P.A.
A SOCIO UNICO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO (BARI)
ITALY

Unloading Point: 14249

SELLER CODE : 91001692
CUSTOMER NUMBER : 101858

YOUR CONTACT : SCHAUER Sandra
PHONE NUMBER : +49 621 3971 326
OUR CONTACT :
PHONE NUMBER :

SHIPPED ON : AT 00:00:00
REQUIRED DATE : 20.08.2018 AT 00:00:00

213037

MATERIAL DESIGNATION COUNTRY OF ORIGIN PURCHASE ORDER	MATERIAL Nr CUSTOMER MATERIAL Nr REVISION LEVEL	DESPATCHED QTY	UNIT PACKAGE TYPE	NUMBER OF PACKAGE	PACKAGE Nr BATCH Nr BEST BEFORE DATE	QTY PER PACKAGE	ORDER Nr	TRANSPORT UNIT Nr
O-RING Portugal 5500003874401	5A175020 9009084661	2,400	PC Pallets	16	480355797 1800002359	150		100059786
KUEHNE+NAGEL S.R.L. ACCETTAZIONE MERCE								
Quantità dichiarata: 6000								
Quantità effettiva:								
Tipo Imballaggio: 2								
Quantità Imballi: 2								
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO								
Data controllo: 21/08/2018								
Firma								
480359226 1800002359								
480359242 1800002359								

CARRIER

SCHWEITZER & SCHAEFER GMBH & CO.KG
SCHELLERWEG 114
52223 STOLBERG
GERMANY

TRANSIT PLACE

TOTAL GROSS WEIGHT : 124.120 KG
TOTAL Nr OF TRANSPORT UNIT : 2
TRANSPORT UNIT NUMBER : LKW Kunde
TRANSPORT ID : 4117

HUTCHINSON GMBH, Hansastraße 66, 68169 Mannheim/Germany

Telefon: +49(0) 621-3971-0 Fax: +49(0) 621-3971-300 www.hutchinson.de

We make it possible

DELIVERY NOTE : 80006805



HUTCHINSON®

DATE : 08.08.2018

TELETRANSMITTED

MATERIAL DESIGNATION COUNTRY OF ORIGIN PURCHASE ORDER	MATERIAL Nr CUSTOMER MATERIAL Nr REVISION LEVEL	DESPATCHED QTY	UNIT	PACKAGE TYPE	NUMBER OF PACKAGE	PACKAGE Nr BATCH Nr BEST BEFORE DATE	QTY PER PACKAGE	ORDER Nr	TRANSPORT UNIT Nr
						480359254 1800002359			
						480359265 1800002359			
						480359280 1800002359			
						480359294 1800002359			
						480359313 1800002359			
						480359353 1800002359			
						480359377 1800002359			
						480359395 1800002359			

HUTCHINSON GMBH, Hansastraße 66, 68169 Mannheim/Germany
Telefon: +49 (0) 621-3971-0 Fax: +49 (0) 621-3971-300 www.hutchinson.de

We make it possible

Page 2/6

DELIVERY NOTE : 80006805



HUTCHINSON®

DATE : 08.08.2018

TELETRANSMITTED

MATERIAL DESIGNATION COUNTRY OF ORIGIN PURCHASE ORDER	MATERIAL N° CUSTOMER MATERIAL N° REVISION LEVEL	DESPATCHED QTY	UNIT PACKAGE	TYPE PACKAGE	NUMBER OF PACKAGE	PACKAGE N° BATCH N° BEST BEFORE DATE	QTY PER PACKAGE	ORDER N°	TRANSPORT UNIT N°
O-RING Portugal 550003874401	5A175020 9009084661	600	PC	Pallets	2	480359410 1800002359	150		100059786 100059786 100059786
						480359482 1800002359			
						480359514 1800002359			
						480359545 1800002359			
						480370019 1800002711			
						480370028 1800002711			
						480370159 1800002711			
						480370187 1800002711			

HUTCHINSON GMBH, Hansastraße 66, 68169 Mannheim/Germany

Telefon: +49 (0) 621-3971-0 Fax: +49 (0) 621-3971-300 www.hutchinson.de

We make it possible

Page 3/6

DELIVERY NOTE : 80006805



HUTCHINSON®

DATE : 08.08.2018

TELETRANSMITTED

MATERIAL DESIGNATION COUNTRY OF ORIGIN PURCHASE ORDER	MATERIAL N° CUSTOMER MATERIAL N° REVISION LEVEL	DESPATCHED QTY	UNIT PACKAGE TYPE	NUMBER OF PACKAGE	PACKAGE N° BATCH N° BEST BEFORE DATE	QTY PER PACKAGE	ORDER N°	TRANSPORT UNIT N°
O-RING Portugal 550003874401	5A175020 9009084661	3,000	PC Pallets	5	480365444 1800002711	150		100059787
					480367770 1800002711			100059787
					480367773 1800002711			100059787
					480367783 1800002711			100059787
					480369741 1800002711			
					480370045 1800002711			
					480370055 1800002711			
					480370065 1800002711			

HUTCHINSON GMBH, Hansastraße 66, 68169 Mannheim/Germany

Telefon: +49 (0) 621-3971-0 Fax: +49 (0) 621-3971-300 www.hutchinson.de

We make it possible

Page 4/6

DELIVERY NOTE : 80006805



HUTCHINSON®

DATE : 08.08.2018

TELETRANSMITTED

MATERIAL DESIGNATION COUNTRY OF ORIGIN PURCHASE ORDER	MATERIAL Nr CUSTOMER MATERIAL Nr REVISION LEVEL	DESPATCHED QTY	UNIT	PACKAGE TYPE	NUMBER OF PACKAGE	PACKAGE Nr BATCH Nr BEST BEFORE DATE	QTY PER PACKAGE	ORDER Nr	TRANSPORT UNIT Nr
						480370071 1800002711			
						480370134 1800002711			
						480370171 1800002711			
						480370202 1800002711			
						480371426 1800002711			
						480371433 1800002711			
						480371444 1800002711			
						480371451 1800002711			

HUTCHINSON GMBH, Hansastraße 66, 68169 Mannheim/Germany
Telefon: +49(0)621-3971-0 Fax: +49(0)621-3971-300 www.hutchinson.de

We make it possible

Page 5/6

DELIVERY NOTE : 80006805



HUTCHINSON®

DATE : 08.08.2018

TELETRANSMITTED

MATERIAL DESIGNATION COUNTRY OF ORIGIN PURCHASE ORDER	MATERIAL Nr CUSTOMER MATERIAL Nr REVISION LEVEL	DESPATCHED QTY	UNIT PACKAGE	PACKAGE TYPE	NUMBER OF PACKAGE	PACKAGE Nr BATCH Nr BEST BEFORE DATE	QTY PER PACKAGE	ORDER Nr	TRANSPORT UNIT Nr
						480371456 1800002711			
						480371483 1800002711			
						480371493 1800002711			
						480371499 1800002711			
----- PACKAGING INFORMATION -----									
R-KLT 4315	9B00024	40	PC						
Europalette halb (Holz/ Stahl)	9B00075	2	PC						
Palettendeckel A0806	9B00080	2	PC		EMPTY				

HUTCHINSON GMBH, Hansastraße 66, 68169 Mannheim/Germany
 Telefon: +49 (0) 621-3971-0 Fax: +49 (0) 621-3971-300 www.hutchinson.de

We make it possible

Page 6/6



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-007139 vom 13.08.2018



18-007139

Ludwigsburg, 14.08.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur HUTCHINSON GMBH Hansastraße 66 68169 Mannheim		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer g- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 17.08.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Mannheim Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 13.08.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	80006804	3	EP	Getriebeteile	161	
2	80006805	2	EP		124	
Summe:		5,00 EP		285,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Kfz Anhängen Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 HUTCHINSON GMBH D-68169 Mannheim Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 18-007139 empfangen am KUEHNENFAGEL S.r.l. GETRAG SPA Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 20 AGO 2018 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501 540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604

1) Versender/Lieferant

2) Lieferanten-Nr. 91001692

3) Speditionsauftrags-Nr.

Hutchinson GmbH
Hansastraße 66
68169 MANNHEIM

4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur

5) Beladestelle

68169 MANNHEIM, Hansastraße 66

8) Sendungsnummer 4117

11) Empfänger

12) Kunden-Nr. 101858

GETRAG S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO (BARI)

Ustid-Nr. IT04886850728

14) Anliefer-/Abladestelle

GETRAG S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO (BARI)

14249

SPEDITIONS-AUFTRAG

6) Datum

7) Relations-Nr.

00.00.0000 00:00

9) Versandspediteur

10) Spediteur-Nr. 6004023

SCHWEITZER & SCHAEFER GMBH & CO.KG
SCHELLERWEG 114
52223 STOLBERG

Telefon

Fax

13) Bordero-/Ladelliste-Nr.

15) Versendervermerk für den Versandspediteur

16) Entreff-Datum

17) Entreff-Zeit

20.08.2018

00:00

18) Zeichen und Nr./Lieferschein-Nr.
Blatt 1 / 1

19) Anz.

20) Packmitteltyp

21) SF

22) Inhalt

23) Lademittel
gewicht kg24) Brutto
gewicht kg

80006804

60

9B00024

9009082861
O-RING

78

129

80006804

3

9B00075

32

32

80006804

3

9B00080

80006805

40

9B00024

9009084661
O-RING

52

103

80006805

2

9B00075

21

21

80006805

2

9B00080

25) Summe

26) Rauminhalt cdm/Lademeter

2160

Summen

27)
18328)
285

29) Gefahrgut-Klassifikation

30) Gefahrgut-Bezeichnung

31) Frankatur

32) Warenwert für SLVS

EXW Ab Werk

0.00 EUR

33) Transportversicherung vom Spediteur zu
decken mit

34) Versender-Nachnahme

35) Anlagen

36) Auftrags-Nr. Kunde

37) Kontierung

38) Transportmittel-Nr. LKW Kunde

39) LKW.Code

40) Versandart 01/LKW

41) Abrechnungs-Schl.

42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers:
obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand erhalten.43) Übernahmebestätigung des Fahrers:
obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen.

Mannheim,

Datum

Uhrzeit

Unterschrift

Firmenstempel/Unterschrift

45) Es gelten die Allgemeinen Deutschen Spediteursbedingungen (ADSp),
Gerichtsstand ist der Firmensitz des Versandspediteurs.44) Die Sendung enthält davon getauscht
Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP)
Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP)

46) Für Spediteur

2) Lieferanten-Nr.



91001692

8) Sendungsnummer



4117

10) Spediteur-Nr.



6004023

13) Bordero-/Ladelliste-Nr.